

**Turska-Bilkent Çankaya: Usluge na području istraživanja i eksperimentalnog razvoja**  
**OJ S 12/2018 18/01/2018**  
**Obavijest o nadmetanju**  
**Usluge**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı  
Nacionalni registracijski broj: TR8150291462  
Poštanska adresa: Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bul. 6001. Cad. No.: 9  
Mjesto: Bilkent Çankaya Ankara  
NUTS kod: TR7 Orta Anadolu  
Poštanski broj: 06800  
Država: Turska  
Osoba za kontakt: Ozan Beyhan  
E-pošta: [ozan.beyhan@saglik.gov.tr](mailto:ozan.beyhan@saglik.gov.tr)  
Telefon: +90 3124718350  
Telefaks: +90 3124718297  
**Internetska(-e) adresa(-e):**  
Glavna adresa: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Servicio Murciano de Salud  
Nacionalni registracijski broj: ESQ8050008E  
Poštanska adresa: C Central 7  
Mjesto: Murcia  
NUTS kod: ES620 Murcia  
Poštanski broj: 30100  
Država: Španjolska  
Osoba za kontakt: Gorka Sanchez  
E-pošta: [gorka.sanchez@carm.es](mailto:gorka.sanchez@carm.es)  
**Internetska(-e) adresa(-e):**  
Glavna adresa: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Società Regionale per la Sanità (So.Re.Sa) S.p.A.  
Poštanska adresa: Complesso Esedra, Centro Direzionale is. F9  
Mjesto: Napoli  
NUTS kod: ITF33 Napoli  
Poštanski broj: 80143  
Država: Italija  
Osoba za kontakt: Direzione Generale  
E-pošta: [innovazione@soresa.it](mailto:innovazione@soresa.it)  
Telefon: +39 0812128174  
**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

### **I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Servicos Partilhados do Ministerio da Saude Epe

Nacionalni registracijski broj: PT509540716

Poštanska adresa: Avenida da República n.º 61

Mjesto: Lisboa

NUTS kod: PT170 Área Metropolitana de Lisboa

Poštanski broj: 1050-189

Država: Portugal

Osoba za kontakt: Diogo Bento Martins

E-pošta: [diogo.martins@spms.min-saude.pt](mailto:diogo.martins@spms.min-saude.pt)

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

### **I.2. Podaci o zajedničkoj nabavi**

Ugovorom je obuhvaćena zajednička nabava

U slučaju zajedničke nabave kojom su obuhvaćene različite države – primjenjiv nacionalni zakon o javnoj nabavi:

Turkish.

### **I.3. Komunikacija**

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <http://proempower-pcp.eu/call-for-tender/tender-documents.html>

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: <http://proempower-pcp.eu>

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

### **I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Ministarstvo ili drugo državno ili federalno tijelo, uključujući njihove regionalne ili lokalne jedinice

### **I.5. Glavna djelatnost**

Zdravstvo

## **Odjeljak II: Predmet**

---

### **II.1. Opseg nabave**

#### **II.1.1. Naziv**

Pre-commercial procurement (PCP) to buy R&D (research & development) services to improve the treatment and self-management of diabetes type 2 patients using a Personalised Diabetes Management Solution

#### **II.1.2. Glavna CPV oznaka**

73100000 Usluge na području istraživanja i eksperimentalnog razvoja

#### **II.1.3. Vrsta ugovora**

Usluge

#### **II.1.4. Kratak opis**

This contract notice invites interested operators to submit tenders to a procurement.

The procurement aims to trigger new solutions to be developed and tested to address the challenge of providing more effective management of diabetes type2 patients tackling the rising incidence rate of diabetes through a personalised diabetes management solution. The main areas to be addressed are: person-centred care, personalised care: multi-disciplinary care, early detection, personalised decision support, self-management support, self-help and peer support, a learning healthcare system, interoperability and integration. More information can be found on the ProEmpower website: <http://proempower-pcp.eu/> This PCP procurement is a joint procurement by different procurers across Europe that are all facing the same common challenge and are thus looking for similar solutions (so-called 'buyers group').

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

Vrijednost bez PDV-a: 3 000 000,00 EUR

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

32441100 Sustav telemetrijskog nadzora, 32441300 Sustav telematike, 48814400 Klinički informacijski sustav, 48814000 Medicinski informacijski sustavi, 48814200 Sustav upravljanja pacijenata, 48180000 Medicinski programski paket, 33000000 Medicinske naprave, lijekovi i proizvodi za osobnu njegu, 33100000 Medicinske naprave, 33190000 Razne medicinske naprave i proizvodi, 33196000 Medicinska pomagala, 33195000 Sustav nadzora pacijenata, 72212190 Usluge razvoja programske podrške za obrazovanje, 72212930 Usluge razvoja programske podrške za obuku i zabavu, 72212931 Usluge razvoja programske podrške za obuku, 80420000 Usluge e-učenja, 80320000 Usluge obrazovanja u području medicine, 72212180 Usluge razvoja medicinske programske podrške, 80561000 Usluge izobrazbe u području zdravstvene zaštite, 72212211 Usluge razvoja programske podrške za međupovezivanje aplikacijskih platformi

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: TR100 Istanbul

NUTS kod: PT17 Área Metropolitana de Lisboa

NUTS kod: ES62 Región de Murcia

NUTS kod: ITF3 Campania

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Testing is expected to take place in Amadora, PT; Murcia, ES, Naples, IT and Istanbul, TR. At least 50 % of the contracted R&D services must be in EU Member States or Horizon 2020 associated countries.

#### **II.2.4. Opis nabave**

The procurement will take the form of a pre-commercial procurement (PCP) under which R&D service contracts will be awarded to R&D providers in parallel in a phased approach. This will make it possible to compare competing alternative solutions. Each selected operator will be awarded a framework agreement that covers three R&D phases. The three phases are: solution design, prototyping, original development, and validation and testing of a limited set of first products or services. After each phase, intermediate evaluations will be carried out to select the best of the competing solutions. The contractors with the best-value-for-money solutions will be offered a specific contract for the next phase.

The procurement is expected to start in May 2018 and end in March 2020.

The selected operators will retain ownership of the intellectual property rights (IPRs) that they generate during the PCP and will be able to use them to exploit the full market potential of the developed solutions i.e. beyond the procurers.

This procurement is exempted from the WTO Government Procurement Agreement (GPA), the EU public procurement directives and the national laws that implement them. This is because it concerns the procurement of R&D services where the benefits do not accrue exclusively to the contracting authority for its use in the conduct of its own affairs.

Publication of this contract notice in the EU Official Journal is not to be understood as a waiver of this exemption. Publication is made on a voluntary basis and the procurement will not follow the procedures under the EU public procurement directives, but rather the procedure described in the tender documentation.

The open procedure was chosen for formal reasons only. This is because it is not possible to publish a contract notice without selecting one of the listed procedures.

Tenders must be submitted in English. Deliverables must be submitted in English. The PCP language is English and the framework agreement and the specific phase contract must be signed in the English version. Communication (relating to either the tender procedure or the implementation of the contract) must be carried out in English. For field testing in phase 3 the ability to speak the local languages (Spanish, Italian, Turkish and Portuguese) will be an advantage.

#### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

#### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

Vrijednost bez PDV-a: 3 000 000,00 EUR

#### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Početak: 01/05/2018 Završetak: 31/03/2020

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

#### **II.2.10. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da  
Broj ili uputa na projekt:

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

This procurement is exempted from the WTO Government Procurement Agreement (GPA), the EU public procurement directives and the national laws that implement them.

### **Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci**

---

#### **III.1. Uvjeti sudjelovanja**

##### **III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratki opis uvjeta:

For further information please read the procurement documents.

### **III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost**

Kriteriji za odabir kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi

### **III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Kriteriji za odabir kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi

## **III.2. Uvjeti povezani s ugovorom**

### **III.2.2. Uvjeti izvršenja ugovora**

For further information please read the procurement documents.

### **III.2.3. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora**

Obveza navođenja imena i stručnih kvalifikacija osoblja zaduženog za izvršenje ugovora

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Otvoreni postupak

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

Nabava uključuje uspostavu okvirnog sporazuma

Okvirni sporazum s nekoliko gospodarskih subjekata

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

### **IV.2. Administrativni podaci**

#### **IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

Broj objave u Dodatku SL-u: [2017/S 059-111138](#)

#### **IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**

Datum: 21/03/2018 Lokalno vrijeme: 12:00

#### **IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**

#### **IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

Engleski

#### **IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude**

Trajanje u mjesecima: 3 (od isteka roka za dostavu ponuda)

#### **IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda**

Datum: 22/03/2018 Lokalno vrijeme: 12:00

## **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: ne

### **VI.2. Podaci o elektroničkim tijekovima rada**

Upotrebljavat će se elektroničko plaćanje

### **VI.3. Dodatni podaci**

### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

#### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Ankara courts

Mjesto: Ankara

Država: Turska

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

The procurement is exempted from the EU public procurement directives (including the EU procurement remedies directives Council Directive 89/665/EEC and Council Directive 92/13/EEC — see above) and the national laws that implement them. Publication of this notice in the Official Journal is not to be understood as a waiver of this exemption by the contracting authority.

#### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı

Poštanska adresa: Üniversiteler Mah. Dumlupınar Bul. 6001. Cad. No.: 9

Mjesto: Bilkent Çankaya Ankara

Poštanski broj: 06800

Država: Turska

E-pošta: [ozan.beyhan@saglik.gov.tr](mailto:ozan.beyhan@saglik.gov.tr)

Telefon: +90 3124718350

Telefaks: +90 3124718297

Internetska adresa: [www.proempower-pcp.eu](http://www.proempower-pcp.eu)

### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

16/01/2018